



Industrial de Valvulas, S.A de C.V.
 Av. de La Industria Late 16 Fracc. Industrial El Trebol
 Tepozotlan, Estado de Mexico C.P. 54600

(Numero) Number V07R5917
 (Fecha) Date 28/09/2007

QUALITY ASSURANCE CERTIFICATE OF COMPLIANCE

ASEGURAMIENTO DE CALIDAD CERTIFICADO DE CUMPLIMIENTO

WE CERTIFY THAT THE PRODUCT LISTED BELOW WAS DESIGNED, MANUFACTURED AND TESTED ACCORDING TO OUR QUALITY SYSTEM AND REQUIREMENTS GIVEN IN ONE OR MORE OF THE FOLLOWING STANDARDS:
 (CERTIFICAMOS QUE EL PRODUCTO LISTADO ABAJO FUE DISEÑADO, FABRICADO Y PRABADO DE ACUERDO CON NUESTRO SISTEMA DE CALIDAD Y CON REQUISITOS ESTABLECIDOS EN UNO O MAS DE LOS SIGUIENTES ESTANDARES.)

- API 598 - VALVE INSPECTION AND TESTING
- API 599 - METAL PLUG VALVES - FLANGED, THREADED AND WELDING
- ANSI B16-10 - FACE TO FACE AND END TO END DIMENSIONS OF VALVES
- ANSI B16-34 - VALVES - FLANGED, THREADED AND WELDING ENDS
- MSS-SP61 - PRESSURE TESTING OF STEEL VALVES
- API 6D - PIPELINE VALVES - GATE, PLUG, BALL ANF CHECK
- API 600 - STEEL GATE VALVES, FLANGED AND WELDING ENDS
- ANSI B16-11 - FORGED FITTINGS, SOCKET - WELDING AND THREADED
- API 602 - COMPACT STEEL GATE VALVES - FLANGED, THREADED, WELDING AND EXTENDED - BODY ENDS

Part No. **AR031A08MAA**

(Codigo) **3" Fig. 5341 F UT WCB, API TRIM No.8 8300000**
 Description **CAST STEEL SWING CHECK VALVE (VALVULA RETENCION TIPO COLUMPIO DE ACERO FUNDIDO) VALVE WITH LOW EMISSION CONTROL, (VALVULA SUMINISTRADA CON CONTROL DE EMISIONES FUGITIVAS A 50 PPM'S MAX)**

PRESSURE TEST (PRUEBAS DE PRESION)	SHELL (CASCO)	BACK (SEAT)	SIDE (LADO)
			1 2
HYDROSTATIC (PSI) (HIDROSTATICA)	450	N A	315 N A
PNEUMATIC (PSI) (NEUMATICA)			N A N A

MECHANICAL TESTS (PROP. MECANICAS)

CHEMICAL COMPOSITION (%)

ITEM (PARTE)	HEAT No. (COLADA)	MATERIAL (ASTM)	COMPOSICION QUIMICA (%)											TENS	YIELD	ELG	RED	BHN
			C	Mn	P	S	Si	Ni	Cr	Mo	Cu	V	W	KPSI (CVN@)	KPSI 1ST	% 2ND	% 3RD	AVG
BODY CUERPO	WH21076	ASTM A-216/WCB	0.193	0.940	0.028	0.019	0.422	0.053	0.133	0.026	0.024	0.006		80.48	52.06	34	57	160
WEDGE DISCO	HD2463	ASTM A-217/CA15	Normalized to (Normalizado a) 930 °C															
			0.120	0.740	0.018	0.029	0.910	0.160	13.310	0.013	0.056	0.002	0.000	100.05	70.47	27	45	272
COVER TAPA	WH09027	ASTM A-216/WCB	0.206	0.959	0.031	0.017	0.455	0.010	0.036	0.008	0.011	0.005	0.000	75.25	42.48	25	49	155
			Enfriado en aire. (Enfriado en aire. (C))															
			Cooled in air. (Cooled in air. (Enfr))															

FACIO-21 REV "2"

CERTIFICADO POR: ASEGURAMIENTO DE CALIDAD

CERTIFIED BY: QUALITY ASSURANCE


 Sandra Ruiz